

Alt al massacro degli editori!!! Processo all'editore francese di Israele Shamir il 6 settembre a Nanterre

Segnalato dal Prof. Agostino Sanfratello

*Mobilitiamoci per la difesa delle Edizioni Al Qalam!
Tutti alla Corte d'Appello di Nanterre il 6 settembre alle 13.30,
alla stanza 14 del Palazzo di Giustizia,
in viale F. e J. Joliot-Curie n.179,
a Nanterre (92000),
metropolitana Nanterre Prefettura.*

La casa editrice parigina Al Qalam ("La piuma", in arabo) è portata in giudizio per antisemitismo su querela della LICRA, col pretesto di avere pubblicato L'altra faccia d'Israele, traduzione di una raccolta di articoli che difendono il progetto di un solo Stato democratico per tutti, in Palestina-Israele.

L'accanimento giudiziario contro gli editori che hanno il coraggio di pubblicare scritti di autori critici dello Stato dell'Israele raggiunge una nuova tappa, dopo il processo intentato a La Fabrique per avere pubblicato L'industria dell'olocausto, di Norman Finkelstein (processo vinto in prima istanza, contro 'Avvocati senza Frontiere', rappresentato da W. Golnadel che ha inoltrato appello).

Questa nuova imputazione si fa sulla base di un elenco di frasi estrapolate dal loro contesto, secondo il procedimento inquisitorio abituale, mirando a mostrare un fantomatico ritratto dell'autore presentato come individuo pericolosamente estremista.

Il catalogo della Casa Editrice Al Qalam è centrato sulla cultura del mondo arabo-musulmano. Le incriminazioni a suo riguardo si inseriscono in un processo di delegittimazione del pensiero arabo-musulmano, processo che è partecipe dell'isteria orchestrata dagli Stati Uniti e da Israele, indispensabile ai loro progetti espansionistici ed egemonici.

Chiamiamo i lettori francofoni a manifestare il loro attaccamento alla libertà di pensiero e di espressione portando il loro sostegno alle

Entre la plume *et* l'enclume

edizioni Al Qalam per fermare l'ingranaggio che conduce al soffocamento del pensiero in lingua francese. Gli editori di Molière, Baudelaire, Céline o Voltaire dovrebbero anche essi essere impediti ad esercitare il loro mestiere? O, nel più puro stile coloniale, si tratta di impedire la partecipazione allo sfavillio della cultura francofona solamente ai cittadini eredi della colonizzazione?

L'autore preso di mira, Israele Shamir, è uno scrittore israeliano di origine russa, tradotto in tutte le lingue europee, il quale non è affatto perseguito personalmente, né nel suo paese né in Francia! Certuni, praticando l'accanimento giudiziario col pretesto della lotta all'antisemitismo, sembrano augurare che nei nostri paesi occidentali, il comunitarismo ispirato al modello israeliano conquisti e demolisca l'edificio repubblicano e ci impegni in una pseudo-guerra di civiltà che sarebbe solamente una nuova tappa di quella dei benestanti contro i mendicanti.

Nessuno è tenuto ad aderire al progetto di società democratica e rispettosa delle credenze di tutti quelli che Israele Shamir difende per il territorio storico della Palestina. Tuttavia, il principio di una società democratica e rispettosa delle credenze di tutti è quello che ha fatto la forza della Francia repubblicana e laica fino ad ora. Crediamo che la difesa degli edizioni Al Qalam denoti la protezione del pensiero di tutti i francofoni. Invitiamo a sostenere il suo coraggioso direttore, M. Cherifi. Il suo recapito è presso la Libreria del Mondo Arabo, in via Saint Jacques, 220. Non vogliamo che sia rovinato da un processo inquisitorio che sarebbe seguito da ripetuti attentati alla libertà di pensiero di tutti.

Appello per il sostegno delle edizioni Al Qalam

Sottoscrizione da rinviare a plumenclume@yahoo.com:

«Sostengo le edizioni Al Qalam, come ho sostenuto le edizioni La Fabrique, che porta un contributo indispensabile alla riflessione in Francia, particolarmente per la pubblicazione di lavori coraggiosi su una questione vitale per l'equilibrio del mondo. Ritrasmetto questo appello ed invio il mio contributo finanziario per il pagamento delle spese di avvocato a:

Edizioni Al Qualam, CCP 30041 - 00001 - 1382554G020 - 70

Nome

Cognome

Professione

Entre la plume *et* l'enclume

Opere d'Israele Shamir disponibili in lingua francese:

- L'altra faccia d'Israele - "Fiori di Galilea", pagg. 430, Parigi, ed. Al Qalam 2004; disponibile presso la Libreria del Mondo Arabo, nei FNAC ed altrove. Prezzo: E 20.

- Pardes. Uno studio della Kabbala, pagg. 159, Parigi, ediz. Al Qalam 2005; diffusione esclusiva: Associazione "Tra la Piuma e l'Incudine" (<http://www.geocities.com/plumenclume/textes/bullad.html>). Scrivere a: plumenclume@yahoo.com

Altri editori di Israele Shamir: Dandelyon, Tempia, Arizzona, Tchass Technique, Ultra Kultura, Mosca, Ojeda, Barcellona, CRT, Roma, Promedia, Vienna.

Per le traduzioni in arabo, svedese, norvegese, polacco, ungherese dei saggi di Israele Shamir, vedere www.israelshamir.net .

Edizioni in altre lingue degli scritti di Israele Shamir relativi al sionismo:

- Flowers of Galilea, Dandelyon, Tempia, Arizzona, 2004;
- Our Lady of Sorrow, Booksurge, Londra 2005;
- The Pardes, Booksurge, Londra 2005;
- Sosna i Oliva (Il Pino e l'Olivo), Mosca, Ulrtakultura, 2004 (2 edizione).

Pardes, di Israele Adamo Shamir,

Pardes significa Paradiso, ed è l'acronimo utilizzato nella kabbala per designare i quattro livelli complementari di interpretazione della Bibbia; nel vissuto di ciascuno, si sovrappongono come figure omologhe il rapporto al denaro, al discorso, all'attività politica ed alla teologia.

Si tratta qui di ritrovare l'articolazione tra i quattro livelli, nella percezione giudaizzante del mondo contemporaneo e delle sue tensioni. Per ogni lettore onesto Pardes è il mezzo che mancava fino ad adesso per "un chiaro disimpegno del pensiero anti-giudaico della sua connessione contro natura con l'antisemitismo biologico".

Pardes demolisce l'ambiente teorico teorico che avvelena il pensiero dell'Occidente, e permette a ciascuno di ritrovare i fondamenti della sua libertà interiore.

"Come Simone Weil, ma in modo ancora più cosciente ed evidente, Shamir è nella grande tradizione della mistica ebraica. Si tratta probabilmente oggi di risuscitare questa saggezza molto vecchia dell'umanità, in gran parte persa, che ha per fondamento l'età dell'oro, il paradiso originario, il tempo antichissimo dell'uomo in armonia con la natura e con la propria indole", ha scritto Gérard Jugant.

"Pardes è un tour de force", ha scritto Hans Olav Brendberg, "un'immersione nelle sorgenti vive del pensiero anticapitalista".

L'autore Israele Adamo Shamir è un israeliano di origine russa conosciuto per il suo combattimento per un solo Stato democratico in Palestina-Israele; la sua riflessione epica Fiori della Galilea (L'altra Faccia d'Israele), è letta appassionatamente nel mondo intero, malgrado il concertato silenzio dei media.

Il libro "PARDES. Uno Studio della Kabbala" non è disponibile in commercio. Per averlo, è necessaria un'adesione all'Associazione "Tra la Piuma e l'Incudine" ([vedere bollettino di adesione](#)).